

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Band: - (1974)
Heft: 2

Artikel: Trends in der Tuftingsindustrie
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794065>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

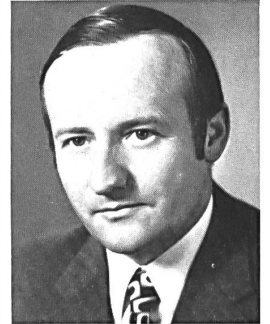
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Trends in der Tuftingindustrie



Roland Wiederkehr
Geschäftsführer und Delegierter
des Verwaltungsrats
der Alpina Teppichwerke AG
Wetzikon

Mit Hilfe der Tuftingtechnik wandelte sich der «Spannteppich» als Luxusgut zum «Teppichboden» als dauerhaftes Konsumgut. Die rationelle Herstellungsart des Tuftingteppichs hatte die Entstehung eines leistungsfähigen neuen Industriezweiges zur Folge, welcher schnell den Gesetzen der industriellen Massenfertigung unterworfen wurde. Produktion und Absatz werden langfristig geplant. Es gilt somit, Trends frühzeitig zu erkennen und sorgfältig zu beobachten, um in der langfristigen Planung möglichst richtig zu liegen. Nun gibt es natürlich sehr viele Perspektiven für die Trend-Ermittlung. Halten wir uns für diese Standort-Bestimmung an folgende Gesichtspunkte: 1. Verkaufspreislagen, 2. Strukturen, 3. Herstellungsarten, 4. Farben, 5. Rohmaterialien.

Verkaufspreislagen:

Der europäische Teppichboden-Kunde ist qualitäts- und preisbewusster geworden. Der ganz billige Zellwoll-Teppich wird bald vollständig verschwinden. Qualitäten aus Endlos-Polyamid mit Poleinsatzgewichten von weniger als 400 g/m² werden ebenfalls Marktanteile verlieren, weil die optische Verschlechterung dieser Teppiche nach kurzer Gebrauchszeit einfach zu gross ist und der Verbraucher auch für wenig Geld zu wenig Gegenwert erhält. Selbstverständlich werden billige Anfangspreislagen immer wieder gefragt und zu finden sein, aber es sind darin keine nennenswerten Umsätze mehr zu erwarten.

Der Trend geht hier also zu besseren Anfangs-Qualitäten. Auch in den mittleren Konsumpreislagen ist langfristig ein Trend nach oben, zum noch schöneren und noch besseren Teppichboden festzustellen.

Strukturen:

Vielleicht etwas anlehnd an die Entwicklung im Einrichtungs- und Möbelsektor kann bei den Auslegeteppichen eine eindeutige Bewegung zu rustikalen Strukturen festgestellt werden. Grobnoppige Teppichböden (berberartig oder mit Handwebcharakter) werden immer mehr gefragt. Gleichzeitig verstärkt sich auch die Nachfrage nach ganz feinen Qualitäten, sog. «fine gauge»-Ware in 1/8", 1/10" und 5/64" Stichteilung. Solche Gegenläufigkeiten überraschen nicht, sind sie doch auf vielen anderen Gebieten auch immer wieder festzustellen.

Herstellungsart:

Ausgehend von den beiden Hauptherstellungsarten «Schlingenware» und «Veloursware» muss man weiterhin mit einem Velours-Trend rechnen. Trotzdem wird die Schlingenware noch lange, wenn nicht sogar immer, den grösseren Marktanteil behalten. Erwähnenswert ist hier vielleicht auch noch das steigende Interesse für Artikel, welche in der neuen Cut-Loop-Technik hergestellt werden.

Farben:

Auch hier stossen wir wieder auf gegenläufige Trends. Einerseits steigt die Nachfrage nach mehrfarbiger Druckware, währenddem auf der andern Seite das Geschäft in Uni-Artikeln sich eindeutig wieder belebt. Scrollgemusterte Qualitäten, Ton-in-Ton, erfreuen sich ebenfalls steigender Nachfrage. Die neutrale Grundfarbe Beige in allen möglichen Nuancen bleibt weiterhin Hauptkolorit. Zu Lasten von Gold wird eine stärkere Belebung von Grün-Farbtönen zu erwarten sein.

Rohmaterialien:

Hier geht die Entwicklung eindeutig noch stärker zur Polyamidfaser hin. Die technischen Verbesserungen (antielektrostatische und schmutzabweisende Eigenschaften) zusammen mit den guten Verarbeitungs- und Gebrauchseigenschaften geben dieser Faser die besten Zukunftsaussichten. In höheren und anspruchsvolleren Preislagen ist die vermehrte Verwendung von Schurwolle nicht zu übersehen. Aus preislichen Gründen, und weil die Verfügbarkeit von Rohwolle begrenzt ist, wird der Anteil von Tuftingteppichen aus Schurwolle prozentual jedoch immer gering bleiben.

Zusammenfassend muss gesagt werden, dass solche in grossen Wirtschaftsräumen feststellbare Trends regional aus irgendwelchen Gründen anders laufen können oder im Gesamten kurzfristig starke Änderungen erfahren durch Einflüsse, wie sie die vergangene Rohstoffkrise und die zurzeit noch anhaltenden Nachwirkungen erbringen.

La technique de tuftage a fait évoluer le tapis de fond tendu, article de luxe qui est devenu moquette, bien de consommation durable. Le processus de production rationnel des tapis tuftés a fait naître une nouvelle branche industrielle de forte capacité, qui a été rapidement soumise aux lois de la production de masse. La fabrication et son écoulement sont planifiés à long terme. Il est donc nécessaire de discerner assez tôt les tendances et de les étudier soigneusement, de manière à prendre des décisions judicieuses, valables pour un temps assez long.

On peut, naturellement, étudier la tendance selon divers angles. Nous ne retiendrons, pour la présente étude, que les points de vue suivants: 1. Classe de prix, 2. Structure, 3. Genre de fabrication, 4. Matière première.

Classe de prix :

Le client européen qui achète de la moquette est devenu plus conscient en matière de qualité et de prix. Le tapis très bon marché en fibranne va bientôt totalement disparaître. Les articles en filament de polyamide dont le poil pèse moins de 400 g/m² reculeront également, à cause du mauvais aspect que ces tapis prennent rapidement à l'usage, l'usager n'acquérant, pour peu d'argent, qu'un produit de valeur inférieure. On continuera, bien entendu, à demander des premiers prix bas et l'on en trouvera, mais il ne faut pas s'attendre à réaliser des chiffres d'affaires notables dans ce secteur.

La tendance s'oriente là vers des qualités meilleures au bas de l'échelle. Dans les classes de prix moyennes également, on observe, sur une longue durée, une tendance ascendante vers des moquettes plus belles et de qualité plus élevée.

Structure :

On remarque, dans le domaine des moquettes, une orientation très nette vers des structures rustiques, déterminée peut-être par l'évolution dans les secteurs de l'aménagement intérieur et du meuble. Les moquettes à nopes grossières (genre Berbère ou tissé main) sont toujours plus recherchées; en même temps, la demande en qualités très fines, c'est-à-dire en articles dits « fine gauge » en 1/8", 1/10" et 5/64" d'écartement des points augmente. Ces mouvements contraires ne sont pas surprenants, car on peut toujours en constater dans de nombreux autres domaines.

Genre de fabrication :

Les deux principaux genres de fabrication étant tapis bouclé et tapis velours, on peut constater la persistance d'une vogue du velours. Néanmoins, les tapis bouclés continueront longtemps et peut-être même toujours à dominer le marché. Il faut aussi mentionner ici l'intérêt croissant pour les articles fabriqués selon la nouvelle technique dite « cut loop ».

Coloris :

Ici aussi, nous constatons des tendances contraires. D'une part la demande en articles imprimés en plusieurs couleurs augmente mais, en même temps, les ventes en articles unis s'accroissent de manière très nette. Les articles façonnés « scroll » ton sur ton connaissent aussi une demande accrue.

La couleur de fond beige, dans toutes les nuances possibles, reste le coloris principal. On peut s'attendre à une plus large utilisation des verts, au détriment du ton or.

Matière première :

Dans ce domaine, l'évolution est nettement plus marquée encore en faveur des fibres de polyamide. Les améliorations techniques (acquisition de propriétés antistatiques et repoussant la saleté) jointes à la facilité de travailler cette fibre et à ses bonnes qualités d'usage lui donnent les meilleures chances d'avenir.

Dans les classes de prix les plus élevées, on remarque une utilisation accrue de laine vierge. Néanmoins, par suite du prix de cette matière première et des quantités disponibles limitées, la proportion de tapis tuftés en laine vierge dans le total de la production restera toujours minime.

Pour terminer, on peut dire que les tendances qui se font jour dans de grands espaces économiques peuvent évoluer différemment sur un plan régional ou, pour certaines raisons, varier brusquement dans leur ensemble et accuser de fortes modifications, par le jeu d'influences telles que la crise des matières premières et ses séquelles, encore sensibles aujourd'hui.

Developments in tufting techniques have undoubtedly influenced the evolution of wall-to-wall carpeting from a luxury item to a durable consumer product. Rational production methods for tufted carpets have given birth to a well-equipped, high-volume industry which soon found itself bound by the rules of mass production. Manufacturing and marketing both benefit from long-term planning so trends must be spotted and studied early enough to allow sufficiently durable decisions to be made and acted upon.

Trends can obviously be examined from various angles. This article will concentrate on the following: 1. Price levels, 2. Structure, 3. Type of manufacturing process, 4. Raw materials.

Price levels :

European buyers of carpeting have become more conscious of quality and price. Very cheap rayon staple fibre carpeting is doomed to disappear while polyamide articles with a pile weight of less than 400 g/sq. m. will also lose ground because of their lack of durable wearability: buyers acquire only a low-quality item at a low price. Inexpensive carpeting will continue to be in demand and available but this is not an area where important sales should be expected.

The trend here is to better lower-priced qualities. In the middle price range, the long-term trend is also to hand-some and better quality carpeting.

Structure :

Wall-to-wall carpeting is definitely dominated by rustic structures, perhaps influenced by developments in interior decoration and furniture styles. Coarse burlled structures (Berber or handwoven types) are increasingly demanded; at the same time, however, fine 1/8", 1/10" and 5/64" gauge qualities also find ever larger markets. Such divergent trends, observed in many other areas, should come as no surprise.

Types of manufacturing process :

Looped and velvet pile carpets are the two major categories made today, but the latter items continue to enjoy strong demand. Nevertheless, uncut pile rugs will long and perhaps always continue to dominate the market. Rugs made by the new cut-loop technique are also increasingly demanded.

Colours :

Contrary trends can also be observed here. On the one hand, the demand for multicoloured printed articles is on the rise while, on the other, solid colours are also enjoying good sales. The same can be said of tone on tone scroll technique carpets.

The most demanded basic colour remains beige, in every conceivable shade. Greens have a promising future, replacing gold tones.

Raw materials :

Here, polyamide fibres are enjoying a definitely growing vogue. Technical improvements (static-proofing and dirt-repellent properties) together with the ease with which this fibre can be processed, along with its excellent wearability, account for its success.

Pure new wool is in growing use in the upper price range. But due to its cost and short supply, the proportion of tufted carpets made of wool will always remain low.

To end this article, it should be stated that the trends observable in large economic and geographical areas can evolve differently on a regional basis or else be subjected to sharp general fluctuations and notable changes, under the influence of such factors as the commodities crisis and its after-effects which are still felt today.

Grazie alla tecnica del tufting il tappeto moquette — articolo di lusso — si è trasformato in pavimento di tappeto — articolo di consumo durevole. Il modo di fabbricazione razionale del tappeto tufting ha permesso la creazione di un nuovo ed efficiente ramo d'industria, subito sottomesso alle leggi della produzione industriale di massa. La produzione e la vendita sono pianificate a lunga scadenza: è perciò necessario identificare di buon'ora ed osservare con attenzione tutte le tendenze che si manifestano sul mercato, allo scopo di trovarsi in buona posizione nella pianificazione.

Per definire le tendenze esistono evidentemente le più svariate prospettive. L'analisi che segue si limiterà ai punti di vista sotto elencati: 1. Le categorie dei prezzi di vendita, 2. La strutturazione, 3. I modi di fabbricazione, 4. I colori, 5. Il materiale grezzo.

Le categorie dei prezzi di vendita :

Si osserva che sono aumentate le esigenze della clientela europea di pavimenti di tappeto per quanto riguarda la qualità e il prezzo. Il tappeto di raion fiocco a buon mercato è condannato a sparire dalla circolazione. La percentuale di mercato delle qualità di poliamide a fibra continua, con filo di pelo d'un peso inferiore a 400 g/m², tende pure a diminuire dato che l'usura ottica di questo tipo di tappeto — che si manifesta già poco dopo la posa — è eccessiva e che il consumatore, pur spendendo poco, non ottiene un controvalore sufficiente. È evidente che gli articoli di basso prezzo sono sempre richiesti e saranno sempre messi in vendita, ma questa categoria non può più offrire cifre d'affari soddisfacenti.

La strutturazione :

Si osserva nel campo dei tappeti da posa una netta tendenza verso le strutture rustiche, forse parallela alle tendenze analoghe che si riscontrano nei settori dell'arredamento e della mobilia.

Continua ad accrescersi la domanda di pavimenti di tappeto a bottoni grossi — di tipo berbero oppure tessuto a mano. Simultaneamente aumenta pure la domanda di qualità ultrafini, cioè di merce detta « fine-gauge », con divisioni di 1/8", 1/10" e 5/64". Apparentemente sorprendente, questo genere di contrasto è presente tuttavia nei settori più diversi.

Il modo di fabbricazione :

A partire dai due modi principali di fabbricazione, « a ricci » (bouclé) e « in velluto » (velours), la tendenza sulla quale bisognerà contare è tuttora quella del velours. Ciononostante la merce bouclé occuperà ancora a lungo, e forse per sempre, una percentuale di mercato preponderante.

Da notare forse l'interesse crescente per articoli fabbricati secondo il nuovo procedimento cut-loop.

I colori :

Anche in questo campo le tendenze sembrano contrastanti. È in aumento d'una parte la domanda d'articoli stampati a più colori, mentre si rianima d'altra parte la domanda d'articoli uniti. Si accresce pure la richiesta delle qualità con motivi scroll e tono in tono.

Il beige, tinta neutra di base, nelle più svariate sfumature resta tuttora il colore dominante. Si potrà contare su un aumento della domanda di toni verdi a scapito delle tonalità oro.

Il materiale grezzo :

Si constata che per quanto riguarda il materiale la tendenza favorisce nettamente la fibra di poliamide. Il perfezionamento tecnico (le proprietà antielettrostatiche e antimacchia), nonché le facilità che offre per la lavorazione e l'uso agevole conferiscono a questa fibra sintetica ottime prospettive per il futuro.

Nelle categorie di prezzo superiori è da notare la crescente utilizzazione della lana di tosatura. La percentuale di mercato dei tappeti tufting fabbricati con lana di tosatura resterà però modesta a causa dell'alto prezzo e della relativa rarità della lana grezza.

Da segnalare infine che bisognerà tener conto del fatto che le suddette tendenze, osservate ed analizzate al livello macroeconomico, potranno presentare diversità regionali dovute a cause varie, oppure essere sottomesse, a corto termine, a forti cambiamenti sotto l'influsso di fenomeni del tipo della recente crisi energetica, nonché dei fenomeni derivati, il cui effetto si manifesta tuttora.